

ST. MICHAEL PARISH

75 DERBY AVENUE • DERBY, CONNECTICUT 06418

WELCOME TO OUR PARISH FAMILY

Parish Membership

Through baptism we become God's Sons and Daughters, and brothers and sisters of each other in Christ. We ask that every family in the parish be properly registered and every adult receive a set of envelopes. Registration of new parishioners should be done at the Parish Office as soon as possible. This registration is our only means of certifying anyone as a member of our parish family.



Vincentian Fathers

Rev. Marek Sadowski, CM *Pastor*
Rev. Marek Sobczak, CM, *Vicar*
Deacon Robert Carter

School Principal

Toni Ann LaMattina

Parish Trustees

Ryszard Przydzial & Brian Tarini

Parish Financial Council

Irene Loman & John Zaprzalka

Ministry of Music / Choir Directors

Marc Garofalo & Tatyana Yedigarova

Religious Education

Margaret Mattei, DRE

Masses

SUNDAY VIGIL MASS: Saturday at 4:30 pm

SUNDAY: 9:00 am, 11:00 am (*Polish*) & 5:30 pm

WEEKDAYS

Monday: Novena with Mass at 7:00 pm (*English*)

Tuesday: Morning Mass at 7:00 am (*English*)

Wednesday: Novena with Mass at 7:00 pm (*Polish*)

Thursday: Morning Mass at 7:00 am (*English*)

Friday: Morning Mass at 7:00 am (*English*)

Friday Masses during Lent: 5:30 pm (*English*) & 7:00 pm (*Polish*)

Saturday: Morning Mass at 8:00 am (*English*)

First Friday: 7:00 am Mass (*English*) followed by the Litany to Sacred Heart of Jesus; 7:00 pm Mass (*Polish*)

HOLY DAYS: Consult schedule inside

NOVENA TO OUR LADY OF THE MIRACULOUS MEDAL

Every Monday at 7:00 pm (*Rosary at 6:45 pm*)

Sacraments

Baptism: Arrangements for baptism to be made at the Parish Office. Please call for an appointment.

Marriage: Arrangements for marriage are to be made at least 6 months prior to the Wedding date. Please call for an appointment.

Sacrament of Reconciliation (Confession): Confession is heard before weekday Mass & on Saturdays at 3:30 pm.

Sick Calls: Please advise the office of any hospitalization and to arrange for the Sacraments for the elderly and sick.

Vocations: Please contact the Pastor at the parish office or the office for Vocations, 1-860-286-7670.

St. Michael Cemetery: A bridge to the Communion of Saints ~ burial and cremation plots are available. Kindly call the Parish Office, 203-734-0005 for information. A parish managed Catholic Cemetery, Silver Hill Rd., Derby.

Parish Office: The parish office is open Mondays from 9:30 am to 3:00 pm, Wednesdays from 9:30 am to noon and Fridays 11:00 am to 2:30 pm.

Please call ahead to be sure staff is in. Closed Tuesdays and Thursdays and weekends.

Parish Office: 203-734-0005

Website: <https://saintmichaelsderby.org>

School: St. Mary - St. Michael: 203-735-6471

SUNDAY, JANUARY 25, 2026

Third Sunday in Ordinary Time

SAT., SUNDAY VIGIL, JANUARY 24, 2026

4:30pm +Bessie Schoppee – Deacon Bob & Susan

SUNDAY, JANUARY 25, 2026

9:00 am +Dorota Zambrzycki – Zbigniew Zambrzycki

11:00 am (Pol.) +Stefan Strzelec – daughter Teresa & family

5:30 pm +Czeslaw & Amelia Kirejczyk – syn & family

MONDAY, JANUARY 26, 2026

7:00pm +Stanley & Olga Zaprzalka and Stanely & Helen Wlodek – nephew John & Laura Zaprzalka

TUESDAY, JANUARY 27, 2026

7:00am +Pawel Mrozik – Bogdan & Margaret Zak

WEDNESDAY, JANUARY 28, 2026

7:00pm ((Pol.) +Rev. Stanislaw Staniszewski, CM – Ryszard & Zofia Przydzial

THURSDAY, JANUARY 29, 2026

7:00am +Emila Najda & Teresa Najda – Stanley & Kazimiera Jaworski

FRIDAY, JANUARY 30, 2026

7:00 am +Russell Korolyshun – Korolyshun Family

SATURDAY, JANUARY 31, 2026

8:00 am +Henry Dziekan, Jr. – godmother Irene Haldas

SATURDAY., SUNDAY VIGIL, JANUARY, 31, 2026

4:30pm +Albert Satkowski, Jr. – brother Paul & Family

SUNDAY, FEBRUARY 1, 2026

9:00 am +Thomas Hlywa – Charles Stochmal & family

11:00 am (Pol.) +Maria & Jozeph Warunek -- grandchildren

5:30 pm Blessings for Children – Szarwacki parents

COLLECTIONS

Sunday, January 18: Offertory \$2240;

2nd Collection \$1428

Thank you so much for your generosity in the collections.

Thank you! Bog Zaplac!



MIRACULOUS MEDAL NOVENA

The Rosary is prayed at 6:40 pm every Monday before the Miraculous Medal Novena and Mass and also on Wednesdays in Polish at the 7:00 pm Novena and Mass.

SANCTUARY LAMP INTENTION

For Parishioners and Benefactors

COMMUNION HOSTS INTENTION

For the Souls in Purgatory

SACRAMENTAL WINE INTENTION

In memory of our beloved deceased

PRO-LIFE ROSES

1. In loving memory of Mary Zanca from niece Laura & John Zaprzalka.
2. In loving memory of Benjamin Madura from Caroline.
3. Asking God's protection for son, Sergeant Billy Kowark, who is stationed in the Middle East from parents John & Wendi.

BLESSING OF THROATS AND CANDLES



Throats will be blessed after all Masses on the weekend of February 1st (and on Wednesday Feb. 3rd – the actual Feast Day) for the Feast of St. Blaise who performed miracle cures, especially with throat ailments. He began his mission as a healer and eventually became a physician of souls. On that weekend, blessed candles for Candlemas will be also be available for use in your home. A donation to help offset the cost of the candles is requested.

RETIREMENT ANNOUNCEMENT

Tatyana Yedigarova, our Polish Mass organist, is retiring after many, many years of service to our Parish. We are so thankful for her talent and commitment to St. Michael's. We wish her a happy retirement as she begins this new chapter of her life.

JANUARY/FEBRUARY CALENDAR

Sun., Jan. 25th – 2nd collection for Archdiocesan Catholic high schools.
Sun. Feb. 1st – St. Blaise – Throat Blessing
Sun. Feb. 1st – 2nd collection for heating
Wed. Feb. 4th – SM/SM School Open House
Sun. Feb. 8th – 2nd collection for snow removal
Sun. Feb. 15th – 2nd collection – Free Will for Roof Project (inside and out)
Sat. Feb 14/Sun. Feb. 15 – Archdiocese Annual Appeal Kick-off Weekend
Sun. Feb. 15th -DIVINE MERCY DEVOTION 3PM
Wed. Feb 18th – Ash Wednesday (Lent begins)
Sun. Feb. 22nd – 2nd collection for St. Mary-St. Michael School Support

SPECIAL COLLECTION FOR DIOCESE CATHOLIC HIGH SCHOOLS WEEKEND OF JANUARY 24-25

The second collection for this weekend Jan. 24-25 will be the annual collection to help support our Archdiocesan Catholic High Schools. Your donations will help to provide students with exceptional academics, solid faith formation, and a profound spirit of service. Thank you so much for your support and prayers for the area Catholic High Schools.

2025-2026 CCD CLASSES

Remaining class dates are as follows: January 25, February 8 and 22, March 8 and 22, and April 12 and 26. Class time is 9:45 am – 11:00 am

Anyone wishing to attend 11:00 o'clock Mass may be excused 10 minutes early.

Any questions please call or text Margaret Mattei, DRE 203-530-2808.

St. Mary's St. Michael's School

Science Fair Open House

On Wednesday Feb. 4, our school will be having an Open House where you will have the opportunity to tour the school, meet the teachers and explore student-led science experiments. New prospective families are welcome at 5:00 pm and current school families, parishioners and friends are welcome from 6:00 pm to 7:00 pm.

OGŁOSZENIA PARAFIALNE,

III NIEDZIELA ZWYKŁA, 25 STYCZNIA 2026

DZISIEJSZA DRUGA SKŁADKA przeznaczona jest na szkoły prowadzone przez Archidiecezję.

REMONT WEWNĄTRZ KOŚCIOŁA. Jak można zauważyc, rozpoczęliśmy naprawę sufitu kościoła. Jak do tej pory prace naprawcze wykonywane są bardzo solidnie i postępują w dobrym tempie. W związku z tym **druga składka zbierana 15 lutego, będzie przeznaczona (jako wolny datek) na remont wewnątrz kościoła.**

ORGANISTA. Po wielu latach grania w naszym kościele, pani Tatyana postanowiła przejść na emeryturę. Bardzo serdecznie dziękujemy pani Tatyannie za jej oddanie i życzymy jej dużo zdrowia i Bożego błogosławieństwa.

BŁOGOSŁAWIENSTWO GARDEŁ. W niedzielę 1 lutego po Mszy św., za wstawiennictwem św. Błażeja (patrona chorób gardła) będzie błogosławieństwo gardeł.

WYMIANA DACHU KOŚCIELNEGO – PODSUMOWANIE.

Całkowity koszt remontu kościoła to znaczy: wymiana dachu, remont wieży, naprawa komina oraz dodatkowych prac takich jak; wymiana krzyża na wieży kościoła, wymiana cegieł i uzupełnienie ubytków w murze na froncie kościoła, plebanii i garażu, nakrycie komina stalą nierdzewną, wymiana blachy na wieży miedią pokrytej ołowiem, malowanie wieży zabezpieczające przed deszczem wyniósł **\$513,650.00**. Na dzień 7 stycznia 2026 roku zebrałismy **\$481,137.00**. Dziękuję z całego serca za dar modlitewny i finansowy. Ufam też, że będziemy kontynuować dalszy remont wewnątrz kościoła. Bóg zapłaci wszystkim ofiarodawcom.

RÓŻE RÓŻAŃCOWE. Przy naszej parafii istnieją dwie Róże Różańcowe; Matki Bożej Fatimskiej i Św. Michała Archanioła. Obecnie istnieje możliwość zapisania się do trzeciej Roży Św. Siostry Faustyny. Zapraszamy wszystkich chętnych do zgłoszenia się do ks. Proboszcza.



BLESSING OF HOMES

The New Year will begin the custom of blessing of homes and all those who live there. Our Priests are available to bless your home. Call the office to arrange a time. 203-734-0005.

2027 MASS BOOK

The Mass Book to schedule your intentions will not be available until sometime in March. (We do not even have the book yet). Please note: NO Masses will be scheduled without payment of the Mass stipend. We will let you know when the Book is available.

FROM THE OFFICE

...Winter Office Hours: Mondays, Wednesdays, Fridays 10 am to 3 pm. Tuesdays and Thursdays closed. Inclement weather closes the office. Best to call ahead to be sure volunteer staff is in.

...If you received a statement last year of your Sunday donations in the offertory envelopes you will automatically receive a statement. Anyone else wishing a statement should call the parish office. Statements will be mailed out by the end of January. Please refer to your checks for any other donations made.

...2026 boxes of envelopes are available through the office; if you wish a box please call the office 203-734-0005.

ROOF FUND DONATIONS

January 18, 2026 -- \$481,137.00

Thank you to everyone who has donated (some two and three times). Eventually a full list will be printed. If we missed your name, please call the parish office.

The work has started on the interior, as you can see. You can still send your donations for the outside and inside of the roof. Please make checks payable to St. Michael's and note that it is for the roof project in the memo section.

Recent donors:

...Colleen Franzese
...Cynthia Virzi

FREE WILL COLLECTION FOR THE ROOF PROJECT

On the weekend of February 14/February 15, there will be a special collection dedicated to the Roof Project. As you know, we are now working on the restoration and repair of the ceiling and paintings inside the Church. Thank you to all who have given so generously to this undertaking. We appreciate your dedication to and love of this Parish. If you have already given for the Roof, we do not expect you to give again (although we do not mind if you do). If you have not yet given, it is not too late. Please prayerfully consider making a donation now.



CCD DONATION AND A BIG THANK YOU!!

As was reported in the last bulletin, the CCD program collected \$1336 for the St. Vincent DePaul food bank. \$936 was collected in the Church and \$400 was collected from CCD families.

Last week, our vicar, Fr. Marek Sobczak and our DRE, Margaret Mattei, presented that donation to St. Vincent DePaul manager, Cindy Barbian. Thank you for your support.

And, most especially, thank you to Margaret Mattei and all the teachers and aides who donate their time and talent to the CCD program. The future of the Catholic Church and of our parish community are in their very capable and dedicated hands and we are so grateful for their devotion to our children.

The Chesterton Academy accepting applicants

The Chesterton Academy of Blessed Michael McGivney is now accepting applicants for rising Freshmen & Sophomores for Fall 2026! Come experience a joyfully classical high school, grounded in the truths of the Catholic faith. Application fee waived this inaugural year. For more information visit them at www.chestertonmcgivney.org or email chestertonacademybmm@gmail.com for more information.

A little laugh ...



After explaining the commandment to honor your father and mother,

a CCD teacher asked her class if there was a commandment that teaches us how to treat our brothers and sisters.

One boy, the oldest in his family, immediately answered, "Thou shalt not kill."

KID'S KORNER

Gospel Today

Third Sunday in Ordinary Time / Matthew 4:12-23

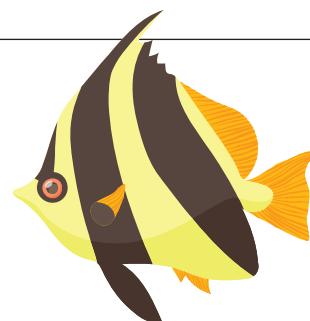
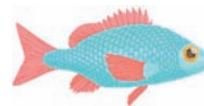
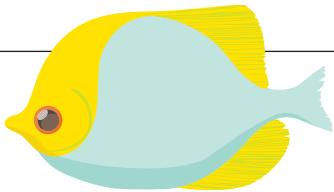
In today's Gospel, Jesus chose His first disciples at the Sea of Galilee. Brothers Simon Peter and Andrew were the first to be greeted by Jesus, followed by James and John. At once they left their boat and nets to become fishers of men and women with Jesus, as He began His ministry.

©2026 Bon Venture Services, LLC

Brothers James and John left their father Zebedee, their boat and nets, and followed Jesus.

As fishers of men and women, they would now help
Jesus gather the people and preach the Good News.

FOLLOW JESUS



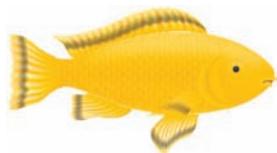
Write the alphabet letters **NOT** found in the fish.



Unscramble the letters above and fill in the blanks to complete the sentence below.

Jesus began to preach and say, "Repent, for the

of Heaven is at hand." - Matthew 4:17



**MAKE SURE
THEY'RE
IN THE RIGHT
CAR SEAT**



NHSTA.gov/TheRightSeat

ad COUNCIL NHTSA

**PLEASE
SUPPORT OUR
ADVERTISERS**
THEY SUPPORT
OUR PARISH

**Please
HELP KEEP
YOUR
COMMUNITY
CLEAN!**
**PUT TRASH IN
ITS PLACE!**

Edward F. Adzima Funeral Home

"serving the valley with compassionate and professional services since 1932"

253 Elizabeth Street, Derby, CT 735-0111

Edward J. Sheehy, Jr. - Joseph A. Pagliaro, Jr. - Michael N. Wantroba
Andrew H. Adzima *(1936-2002) - Joseph A. Pagliaro, Sr. *(1940-2004)

Pre-Planning Funeral Trusts - Title 19 Assistance - Full Monument Services



COLDWELL BANKER
RESIDENTIAL
BROKERAGE

*Serving New Haven,
Fairfield and Litchfield
Counties*

MARY ADZIMA REALTOR

CNAS, CNRS, CNMS
203-887-7795 cell
mary.adzima@cbmoves.com
276 Oxford Road • Oxford, CT 06478
www.maryadzima.sites.cbmoxi.com

*Reliable,
Spirited
Expertise!*



C.H.G.
HOME
IMPROVEMENT
736-9397

Home Improvements
Additions - Siding - Roofing
CHESTER GLODEK • 30 HIGH STREET • DERBY



HELP SAVE A LIFE.

Schedule your blood
donation appointment today.

American
Red Cross



WREATHS
across
AMERICA
★ KEEP MOVING FORWARD ★

To sponsor, volunteer or donate, visit

WREATHSACROSSAMERICA.ORG



Providing compassionate, personalized
and affordable funeral service



WAKELEE MEMORIAL
FUNERAL HOME
www.wakeleememorial.com



203-734-1490
167 Wakelee Avenue • Ansonia
(2 Blocks from Griffin Hospital)
JOHN STANLEY ZALESKI

Seeing Is Believing
New Insight
FAMILY EYECARE
Dr. Kelly Nguyen
Optometrist
732-3937 (EYES)
3 CLIFTON AVENUE • ANSONIA

Gabrys
PAINTING
SERVICE
203-954-9774
gabryspaintingservice.com
Satisfaction Guaranteed! • Free Est./Fully Ins.
• Residential & Commercial
• Indoor & Outdoor Painting
• Power Washing • Deck Staining

**GENERAL MUFFLER
& AUTO SUPPLY**



203-735-6406
Emissions Test Station • NAPA Brake Center • NAPA Auto Parts
670 Main Street • Ansonia, CT 06401

PARISHIONERS

Please help support the Saint Michael's bulletin and community by supporting these wonderful businesses. They pay good money to sponsor these ads and provide this bulletin at no cost to Saint Michael's.

Please let them know that you appreciate their generous financial support by saying "Thank You!" when you patronize their business.

**SUPPORT YOUR CATHOLIC COMMUNITY,
IT'S THE RIGHT THING TO DO.**



WREATHS
across
AMERICA

★ KEEP MOVING FORWARD ★

To sponsor, volunteer or donate, visit

WREATHSACROSSAMERICA.ORG



"Everything in Glass"
DERBY
GLASS
328 Derby Ave • 800.660.5236
www.CTDerbyGlass.com